

The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.

Фотографии и другие изображения продукта, использующиеся в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.

Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

Fotografie in druge predstavitev izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívebben igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.

الصور والرسومات الأخرى للمنتج بهذا الدليل وعلى العبوة يمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر المشابه التام مع المنتج.

Fotografer och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetsstroga som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.

Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejměříjší zornoměr výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

Фотографии и другие представления на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

EN - ENGLISH

Thank you for your interest in the LANAFORM® "Pop Mirror". With its magnifying side X10 and its suction pads, you can put your Pop Mirror wherever you want for careful application of makeup or personal care.

An indispensable, pocket-sized beauty accessory that can easily be slipped into your handbag so that you have it with you wherever you go.

#### Features

- Mirror with magnifying side X10.
- Mirror with suction pads. The mirror can also be mounted using a wall bracket.
- Can be used on a large bathroom mirror and on all smooth surfaces.

#### PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR MIRROR, ESPECIALLY THIS BASIC SAFETY INFORMATION:

- Use this device only according to the instructions for use given in this manual.
- This device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons with lack of experience or knowledge, unless a person responsible for their safety can supervise or instruct them beforehand on how to use the device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Do not use accessories that are not recommended by LANAFORM® or that are not supplied with this equipment.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- Never let anything drop, and never insert any object, into any openings.
- Never use this device in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is being administered.
- Never immerse or dip the device in water or any other liquid to clean it.

#### Cleaning and maintenance

Clean the faces of the mirror using a glass cleaning product and a soft, damp cloth. Do not immerse the mirror in water. Never use any other liquid or abrasive cleaner.

#### Advice regarding the disposal of waste:

- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre.
- To be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
- When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

#### LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below. The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage. All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre™. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

FR - FRANÇAIS

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez au miroir « Pop Mirror » de LANAFORM®. Grâce à sa face grossissante X10 et ses ventouses, vous pouvez placer votre miroir où vous le souhaitez pour un maquillage ou un soin tout en précision.

Un accessoire beauté indispensable au format de poche facile à glisser dans son sac à main pour l'emporter partout avec soi.

#### Caractéristiques

- Miroir doté d'une face grossissante X10.
- Miroir à ventouses. Le miroir peut également être fixé à l'aide d'une attache murale.
- Utilisable sur un grand miroir de salle de bains et sur toutes les surfaces lisses.

#### VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE MIROIR, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES :

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez aucun objet dans l'une des ouvertures.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- N'immergez ou ne plongez jamais l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide pour le nettoyer.

#### Nettoyage et entretien

Nettoyez les faces du miroir à l'aide d'un chiffon doux. N'immergez pas le miroir dans l'eau. N'utilisez jamais d'autre liquide ou de nettoyant abrasif.

#### Conseils relatifs à l'élimination des déchets :

- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être recyclés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.
- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

#### Garantie limitée

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous. La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usage normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage occasionné, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée. Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

NL - NEDERLANDS

Bedankt voor uw interesse in de «Pop Mirror» van LANAFORM®. Dankzij de 10x vergrotende zijde en zuignapjes, kunt u uw spiegel plaatsen waar u maar wilt voor een uiterst nauwkeurige make-up of gezichtsverzorging.

#### Eigenschappen

- Spiegel met 10x vergrotende zijde.
- Spiegel met zuignapjes. De spiegel kan ook worden bevestigd met behulp van een muursteun.
- Te gebruiken op een grote badkamerspiegel of op om het even welk glad oppervlak.

#### LEES VOÓR HET GEBRUIK VAN UW SPIEGEL ALLE INSTRUCTIES, EN IN HET BIJZONDER DEZE UITERST BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN:

- Gebruik dit apparaat alleen volgens de gebruikwijze die in deze handleiding omschreven is.
- Dit toestel mag niet worden gebruikt door personen, inclusief kinderen, met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het toestel van iemand die voor hun veiligheid instaat. Zorg ervoor dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Gebruik geen accessoires die niet door LANAFORM® worden aanbevolen of die niet bij dit apparaat worden geleverd.
- Laat niets vallen in de openingen of plaats er geen voorwerpen in.
- Gebruik dit toestel nooit in ruimten waar aerosolproducten (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Dompel het toestel nooit onder in water of een andere vloeistof om het schoon te maken.

#### Schoonmaak en onderhoud

Maak de zijden van de spiegel schoon met een zachte doek. Dompel de spiegel niet onder in water. Gebruik nooit andere vloeistoffen of een schuurmiddel.

#### Advies over afvalverwijdering:

- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclingcentrum van uw gemeente.
- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

#### Bepaalde garantie

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft. LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden. Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

ES - ESPAÑOL

Le damos las gracias por su interés en el espejo «Pop Mirror» de LANAFORM®. El espejo posee un lado que aumenta 10 veces la imagen (X10) y unas ventosas que le permiten colocarlo donde desee, para maquillarse o retocarse con la máxima precisión.

#### Características

- Espejo con lado de aumento X10.
- Espejo con ventosas o fijación en pared.
- Utilizable su una espejchiera da bagno e su qualsiasi superficie liscia.

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ESPEJO, EN ESPECIAL LOS IMPORTANTES CONSEJOS DE SEGURIDAD QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN:

- Utilice este producto exclusivamente siguiendo las instrucciones de este manual.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas sin la experiencia o los conocimientos adecuados (incluidos niños), salvo si es con la supervisión de una persona responsable de su seguridad, con vigilancia o si han recibido instrucciones previas sobre la utilización del producto. Evite que los niños jueguen con él.
- No utilice accesorios no recomendados por LANAFORM® o no suministrados con este producto.
- Procure que no caiga ni se introduzca ningún objeto en las aberturas.
- Nunca utilice este aparato en habitaciones en las que se utilicen aerosoles (sprays) o donde se suministre oxígeno.
- Nunca lo sumerja en agua para limpiarlo.

#### Limpieza y mantenimiento

Limpie los dos lados del espejo con un paño suave. No sumerja el espejo en el agua. No utilice nunca otros productos de limpieza líquidos o abrasivos.

#### Consejos sobre eliminación de residuos:

- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.

#### Garantía limitada

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación. La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

DE - DEUTSCH

Vielen Dank für Ihr Interesse am Spiegel «Pop Mirror» von LANAFORM®. Dank seiner vergrößernden Seite X10 und seiner Saugnäpfe, können Sie diesen Spiegel überall befestigen. Für mehr Präzision beim Schminken und bei der Schönheitspflege!

#### Produktmerkmale

- Spiegel mit einer Seite zur X10-Vergrößerung.
- Spiegel mit Saugnäpfen. Der Spiegel kann auch mit einem Wandbefestigungselement aufgehängt werden.
- An einem großen Badspiegel sowie an allen glatten Oberflächen verwendbar.

#### BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DEN SPIEGEL VERWENDEN, INSBESONDERE DIE FOLGENDEN GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE:

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person einsetzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie keine Zubehör, das nicht von LANAFORM® empfohlen wurde bzw. das nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.
- Lassen Sie niemals etwas in eine der Öffnungen fallen und führen Sie auch keine Gegenstände ein.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in einem Raum, in dem Aerosolprodukte (Sprays) benutzt werden, oder in einem Zimmer, in dem Sauerstoff verbreicht wird.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeit ein.

#### Reinigung und Pflege

Reinigen Sie beide Spiegelseiten mit einem weichen Tuch. Tauchen Sie den Spiegel nicht in Wasser ein. Verwenden Sie niemals Flüssigkeiten oder Scheuermittel.

#### inweise zur Entsorgung der Umverpackung:

- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

#### Beschränkte Garantie

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen: Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gehen, welche der Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge-, und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann. Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht, je nach dem Fall.

Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

IT - ITALIANO

Grazie per l'interesse dimostrato nei confronti dello specchio «Pop Mirror» di LANAFORM®. Grazie al lato con ingrandimento X10 alle ventose, è possibile posizionare lo specchio ovunque per realizzare trucco o trattamenti con assoluta precisione.

#### Caratteristiche

- Specchio dotato di un lato ingrandente X10.
- Specchio con ventose. È anche possibile fissare lo specchio al muro con l'ausilio di un apposito attacco.
- Utilizzabile su una specchioiera da bagno e su qualsiasi superficie liscia.

#### LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE LO SPECCHIO, CON PARTICOLARE RIGUARDO PER LE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA FONDAMENTALI:

- Utilizzare questo apparecchio solo nel rispetto delle istruzioni ivi contenute.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenze, a meno che non possano avvalersi, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni d'uso preliminari. È opportuno sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare accessori che non siano raccomandati da LANAFORM® o che non siano forniti in dotazione con questo apparecchio.
- Non lasciare cadere né inserire alcun oggetto in una delle aperture.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in una stanza nella quale vengono impiegati prodotti aerosol (spray) o viene somministrato ossigeno.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido per pulirlo.

#### Pulizia e cura

Pulire i lati dello specchio con un panno morbido. Non immergere lo specchio nell'acqua. Non utilizzare altri liquidi o detersivi abrasivi.

#### Consigli per la soluzione dei problemi:

- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

#### Garanzia limitata

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche. La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre i danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto. Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidato a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

RU - RUSSIAN

Благодарим вас за интерес к зеркалу Pop Mirror от компании LANAFORM®. Это увеличительное зеркало X10 делает ваши ежедневные процедуры и макияж еще более точными. Кроме того, оно оснащено вакуумными присосками, благодаря чему вы можете разместить его, где вам угодно.

#### Характеристики

- Увеличительное зеркало X10.
- Зеркало с вакуумными присосками. Это зеркало также можно вешать на стену.
- Можно крепить к большому зеркалу в ванной или любой другой гладкой поверхности.

#### ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗЕРКАЛА, УДЕЛИВ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ОСНОВНЫМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте устройство только согласно инструкции по эксплуатации, содержащейся в настоящем руководстве.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также людьми без достаточного опыта и знаний, если только они не пользуются помощью ответственного за их безопасность лица, обеспечивающего надзор за ними и предварительный инструктаж по использованию устройства. Обязательно присматривайте за детьми, убедитесь в том, что они не играют с устройством.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные компанией LANAFORM® или не поставляемые вместе с устройством.
- Не роняйте и не помещайте посторонние предметы в отверстия.
- Не пользуйтесь устройством в помещениях, в которых распыляются аэрозоли (спреи), или в помещениях с регулируемой подачей кислорода.
- Никогда не опускайте и не погружайте устройство в воду или другую жидкость с целью его очистки.

#### Очистка и уход

Протирайте зеркало мягкой тканью. Не погружайте зеркало в воду. Никогда не используйте другую жидкость или абразивное чистящее средство.

#### Рекомендации по утилизации отходов.

- Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.

#### Ограничения гарантии

Строну лusterka należy czyścić miękką ściereczką. Lusterka nie należy zanurzać w wodzie. Należy uważać, aby żadne przedmioty nie dostały się do otworów urządzenia i nie wrzucić do nich niczego tam wkładac. Nie wolno korzystać z urządzenia w pomieszczeniach, w których są używane aerozole, lub w których jest podawany tlen. Nie zabraniać częściowo lub całkowicie urządzenia w wodzie lub innym płynie.

#### Wskazówki dotyczące eliminacji odpadów:

- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny

PL - POLSKA

Dziękujemy za zainteresowanie lustrem «Pop Mirror» firmy LANAFORM®. Dzięki powiększającej stronie X10 oraz przysawkom lusterko można umieścić w dowolnym miejscu, co umożliwi staranne wykonanie makijażu i innych zabiegów.

Niezbędne akcesorium kosmetyczne w kieszkowej formie, które można łatwo wsunąć do torebki i mieć zawsze przy sobie.

#### Parametry

- Lusterko wyposażone w powiększającą stronę X10.
- Lusterko z przysawkami. Lusterko można również przycisnąć za pomocą mocowania ściennego.
- Możliwość zamocowania na kuzście łazienkowym i na wszelkich gładkich powierzchniach.

#### PRZED RZUCENIEM LUSTERKA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE, A W SZCZEGÓLNOŚCI PRZEDSTAWIONE PONIŻEJ ZAŁECZENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod opieką osob odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub mogą być przez nie poinstruowane. Należy nadzorować dzieci, aby zapewnić się urządzeniem.
- Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez LANAFORM® lub niedostarczanych wraz z urządzeniem.
- Należy uważać, aby żadne przedmioty nie dostały się do otworów urządzenia i nie wrzucić do nich niczego tam wkładac.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pomieszczeniach, w których są używane aerozole, lub w których jest podawany tlen.
- Nie zabraniać częściowo lub całkowicie urządzenia w wodzie lub innym płynie.

#### Czyszczenie i konserwacja

Stronę lusterka należy czyścić miękką ściereczką. Lusterka nie należy zanurzać w wodzie. Należy uważać, aby żadne przedmioty nie dostały się do otworów urządzenia i nie wrzucić do nich niczego tam wkładac.

#### Wskazówki dotyczące eliminacji odpadów:

- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny

товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

#### PL - POLSKA

Dziękujemy za zainteresowanie lustrem «Pop Mirror» firmy LANAFORM®. Dzięki powiększającej stronie X10 oraz przysawkom lusterko można umieścić w dowolnym miejscu, co umożliwi staranne wykonanie makijażu i innych zabiegów.

Niezbędne akcesorium kosmetyczne w kieszkowej formie, które można łatwo wsunąć do torebki i mieć zawsze przy sobie.

#### Parametry

- Lusterko wyposażone w powiększającą stronę X10.
- Lusterko z przysawkami. Lusterko można również przycisnąć za pomocą mocowania ściennego.
- Możliwość zamocowania na kuzście łazienkowym i na wszelkich gładkich powierzchniach.

#### PRZED RZUCENIEM LUSTERKA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE, A W SZCZEGÓLNOŚCI PRZEDSTAWIONE PONIŻEJ ZAŁECZENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod opieką osob odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub mogą być przez nie poinstruowane. Należy nadzorować dzieci, aby zapewnić się urządzeniem.
- Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez LANAFORM® lub niedostarczanych wraz z urządzeniem.
- Należy uważać, aby żadne przedmioty nie dostały się do otworów urządzenia i nie wrzucić do nich niczego tam wkładac.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pomieszczeniach, w których są używane aerozole, lub w których jest podawany tlen.</

zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

- Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

#### Gwarancja ograniczona

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu. Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

#### SL – SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam, ker se zanimате за ogledalo »Pop Mirror« podjetja LANAFORM®. Zaradi povečevalne površine X10 in prisrkov ga lahko pritrđite tam, kjer ga potrebujete za lijeenje ali drugo natančno nego.

Nepogrešljiv lepotnik pripomoček zvene velikosti, ki ga zlahka spravite v torbico in povsod nosite s seboj. Značilnosti

- Ogledalo s povečevalno površino X10
- Ogledalo s prisrkami. Ogledalo lahko pritrđite tudi ob pomoči stenске kljčke.
- Za uporabo na velikem kopalniškem ogledalu in na vseh gladkih površinah.

**PRED UPORABO OGLEDALA PREBERITE VSA NAVODILA, ZLASTI GLAVNA VARNOSTNA OPOZORIŁA!**

- Napravo uporabljajte samo na naćine, opisane v tem priroćniku.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe, vkljućno z otroki, z zmanjšanimi telesnimi, ćutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.

- Uporabljajte le dodatno opremo, ki jo priporoća LANAFORM® ali je priložena napravi.
- Pazite, da nič ne pade v odprtine, prav tako vanje nićesar ne vtkajte.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer se uporabljajo razpršila ali se zaradi zdravstvenih razlogov uporabljajo kisik.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali katero drugo tekoćino, da bi jo oćistili.

#### Ćišćenje in vzdrževanje

Obe površini ogledala oćistite z mehko krpo. Ogledala na potopite v vodo.

Nikoli ne uporabljajte druge tekoćine ali abrazivne ćistilnega sredstva

#### Pripadajoći nasveti za odstranjevanje odpadkov:

- Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

- Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen naćin in v skladu z zakonskimi predpisi.

**OMEJENA GARANCIJA**  
LANAFORM® jamći, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekolí zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekolí druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati. LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnekolí vrsto naključne, posledične ali posebne škode. Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvoga nakupa, v kolikor je mogoće predložiti kopijo dokazila o nakupu. Po prejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnekolí vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija iznići.

**HU – MAGYAR**  
Köszönök a LANAFORM® „Pop Mirror“ tükré iránt mutatott érdeklödéséért. Tiszteszer nagyító felületének és tapadókorongjainak köszönhetően a tükröt bárhová helyezheti precíziós sminkeléshöz vagy arcápoláshöz.

Nélküülözhetelen zseb méretű kozmetikai kiegészítű, melyet könnyen a kézitáskába lehet csúsztatni és mindenhová magával vinni. Jellemzők

- 10x nagyításű tükrű
- Tapadókorongos tükrű A tükröt fali akasztóval is lehet rögzíteni.
- Nagy fűrészbobai tükrű és bármilyen csúszó felületen is használható.

**A TÜKRÖK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁS TELJES SZÖVEGÉT, KÜLÖNÖSEN AN ALÁBBI ALAPVETŐ BIZTONSÁGI TANÁCSOKAT:**

- A készülék csak a jelen útmutatóban szereplű használati utasítás szerint használnja.
- A készülék nem szabad használnja olyan személynek – különösen gyermeknek –, akinek testi, érzékzervi vagy mentális képességei korlátozottak, illetve olyan személynek, aki nem rendelkezik kellű tapasztalattal vagy ismerettel; kivéve olyan esetben, ha valamilyen segítű vagy a biztonságáért felelűs másik személy felügyelete mellett vagy előzetes utasításait követően használnja a készüléket. Ügyeljen arra, hogy gyermek ne játsszon a készülékekkel.
- Ne használjon a LANAFORM® által nem ajánlott, illetve a készülékhez nem mellékelte tartozékok.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék egyetlen nyílásába se essen semmilyen tárgy, és abba ne helyezzen be semmit.

- Tilos a készülék olyan helyiségben használni, ahol aeroszolos termékek vannak használaltaban, vagy ahol az oxigén ellátása szabályozott.
- Tilos a készülék vízbe vagy bármely más folyadékba merítve tisztítani.

#### Tisztítás és karbantartás

A tükrű felületét puha kendűvel tisztítsa. A tükrűt tilos víz alá meríteni. Más folyadékot és súrolószert használjni tilos.

#### A hulladékanyagok étávolítására vonatkozó tanácsok:

- A csomagolási köymezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemétygyűjtű helyre, ahol újrahaznosíthatják. A

- kartonsomagolást teheti papírgyűjtű konténerbe is. A csomagolóreszket a településén levű újrahaznosítű szemétfeldolgozű helyre szállítsa.
- Amennyiben nem kívánja többé használjni a készüléket, akkor a köymezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tölé.

#### OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamći, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov. Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekolí zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekolí druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati. LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnekolí vrsto naključne, posledične ali posebne škode. Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvoga nakupa, v kolikor je mogoće predložiti kopijo dokazila o nakupu. Po prejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnekolí vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija iznići.

**تظفئة والصيانة**  
نظفي وجهي المرأة بقطعة قماش ناعمة.  
لا تغيري المرأة في الماء.  
لا تستخدمي أبدًا أي سوائل أخرى أو أي منظفات كاشطة.

**تصحيح الخلل من الفلأبات**  
تتألف جميع مواد التصبئة من خامات آمنة تمامًا على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تستكون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الوراق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الوراق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلدك.

- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقًا لتعليمات القانونية.

#### شامة ممدونة

تضمن LANA FORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه. لا تشمل شامة LANA FORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي شامة منتج LANA FORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطن للمنتج أو أي حادث أو تركيب عداد غير مسموع بها أو تعديل المنتج أو الأمدات الأخرى، مهما كانت طبيعتها التي تكون خارجة عن نطاق LANA FORM®. لا تشمل LANA FORM® أية مسئولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالمخاطبات أو أضرار طبيعية أو خاصة.

تتضمن جميع الضمانات المفهومة ضمنيا المرتبطة بقدرات هذا المنتج لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء. عند استلام المنتج، تتحقق LANA FORM® بتصلبه أو استبداله حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تتخذ الشركة فقط بواسطة مركز خدمة LANA FORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANA FORM®.

#### SV – SVENSKA

Vi tackar för ditt intresse för spegeln "Pop mirror" från LANAFORM®. Tack vare sidan med tio gångers förstoring (X10) och sugkopparna, kan du placera din spegel där du önskar för att sminka eller smörja in dig med största precision.

Ett ombärrligt skönhets tillbehör i fckformat för handväskan som man kan ta med sig överallt.

- Spegel med en förstöringssida X10.
- Spegel med sugkoppar. Spegeln kan även fästas med ett väggfäste.
- Kan fästas på en stor badrumsspegel och på alla släta ytor.

**SE TILL ATT LÄSA ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER SPEGELN, SÄRSKILT DE GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETS RÅDEN:**

- Använd endast produkten enligt föreskrifterna i denna bruksanvisning.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) vars fysiska förmåga, känslor eller mentala tillstånd är begränsade, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, utom om de får hjälp av någon person som tar ansvar för deras säkerhet, och om de övervakas eller får anvisningar om hur utrustningen ska användas. Det är olämpligt att övervaka barn för att försvissa sig om att de inte leker med denna produkt.
- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM® eller som inte har levererats med denna produkt.
- Låt aldrig något falla på produkten och för inte in något föremål i någon av öppningarna.

- لا تستخدم أبدًا هذا الجهاز في غرفة يتم فيها استخدام الرذآت (مبشري) أو في غرفة يتم فيها إعطاء الأوكسوجين.

- لا تعمر الجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر لتظفئة.

#### التظفئة والصيانة

نظفي وجهي المرأة بقطعة قماش ناعمة.  
لا تغيري المرأة في الماء.  
لا تستخدمي أبدًا أي سوائل أخرى أو أي منظفات كاشطة.

**تصحيح الخلل من الفلأبات**  
تتألف جميع مواد التصبئة من خامات آمنة تمامًا على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تستكون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الوراق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الوراق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلدك.

- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقًا لتعليمات القانونية.

**شامة ممدونة**  
تضمن LANA FORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه. لا تشمل شامة LANA FORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي شامة منتج LANA FORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطن للمنتج أو أي حادث أو تركيب عداد غير مسموع بها أو تعديل المنتج أو الأمدات الأخرى، مهما كانت طبيعتها التي تكون خارجة عن نطاق LANA FORM®. لا تشمل LANA FORM® أية مسئولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالمخاطبات أو أضرار طبيعية أو خاصة.

تتضمن جميع الضمانات المفهومة ضمنيا المرتبطة بقدرات هذا المنتج لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء. عند استلام المنتج، تتحقق LANA FORM® بتصلبه أو استبداله حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تتخذ الشركة فقط بواسطة مركز خدمة LANA FORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANA FORM®.

**تظفئة والصيانة**  
نظفي وجهي المرأة بقطعة قماش ناعمة.  
لا تغيري المرأة في الماء.  
لا تستخدمي أبدًا أي سوائل أخرى أو أي منظفات كاشطة.

**تصحيح الخلل من الفلأبات**  
تتألف جميع مواد التصبئة من خامات آمنة تمامًا على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تستكون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الوراق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الوراق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلدك.

عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقًا لتعليمات القانونية.

**شامة ممدونة**  
تضمن LANA FORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه. لا تشمل شامة LANA FORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي شامة منتج LANA FORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطن للمنتج أو أي حادث أو تركيب عداد غير مسموع بها أو تعديل المنتج أو الأمدات الأخرى، مهما كانت طبيعتها التي تكون خارجة عن نطاق LANA FORM®. لا تشمل LANA FORM® أية مسئولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالمخاطبات أو أضرار طبيعية أو خاصة.

تتضمن جميع الضمانات المفهومة ضمنيا المرتبطة بقدرات هذا المنتج لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء. عند استلام المنتج، تتحقق LANA FORM® بتصلبه أو استبداله حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تتخذ الشركة فقط بواسطة مركز خدمة LANA FORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANA FORM®.

**تظفئة والصيانة**  
نظفي وجهي المرأة بقطعة قماش ناعمة.  
لا تغيري المرأة في الماء.  
لا تستخدمي أبدًا أي سوائل أخرى أو أي منظفات كاشطة.

**تصحيح الخلل من الفلأبات**  
تتألف جميع مواد التصبئة من خامات آمنة تمامًا على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تستكون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الوراق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الوراق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلدك.

عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقًا لتعليمات القانونية.

**شامة ممدونة**  
تضمن LANA FORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه. لا تشمل شامة LANA FORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي شامة منتج LANA FORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطن للمنتج أو أي حادث أو تركيب عداد غير مسموع بها أو تعديل المنتج أو الأمدات الأخرى، مهما كانت طبيعتها التي تكون خارجة عن نطاق LANA FORM®. لا تشمل LANA FORM® أية مسئولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالمخاطبات أو أضرار طبيعية أو خاصة.

- Använd aldrig denna produkt i ett rum där aerosoler (sprayer) används eller i ett rum där man hanterar syrgas.

- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller någon annan vätska.

#### Rengöring och underhåll

Rengör spegelytorna med en mjuk trasa. Sänk aldrig ned spegeln i vatten. Använd aldrig någon annan vätska eller något frätande rengöringsmedel.

#### Råd angående avfallshantering:

-Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärlen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.

- När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

#### Begränsad garanti

LANAFORM® garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM®:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM® inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänd tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM®:s kontroll.

LANAFORM® kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.

Vårje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM® efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM®:s Service Centre®. Vårje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM®:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

#### CS – ĆESTINA

Děkujeme Vám za Váš zájem o zrcátko „Pop Mirror“ značky LANAFORM®. Díky přísavkám můžete zrcátko umístit kdekoliv dle Vašeho přání či potřeby, díky zvětšující straně X10 můžete být vždy bezvadně upravena či nalícena.

Nezbýtný doplněk kosmetické péče, který se snadno vejde do kabelky, takže ho můžete neustále nosit s sebou.

#### Vlastnosti

- Zrcátko se zvětšující stranou X10.
- Zrcátko s přísavkami. Zrcátko lze také snadno pomocí závěsného systému upevnit na stěnu.
- Lze použít na velkém zrcadle v koupelně nebo na jakékoli hladké ploše.

#### NEŽ ZAČNETE ZRCÁTKO POUŽÍVAT, PŘEĀTĚTE SI VŠECHNY POKYNY, ZEJMÉNA NÁSLEDUJÍCÍ ZÁKLADNÍ BEZPEĀNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Používejte tento výrobek výhradně v souladu s návodem k použití popsaným v této příručce.
- Výrobek není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto výrobku. Je třeba zajistit, aby si s výrobkem nehráli děti.
- Tilos a készülék olyan helyiségben használni, ahol aeroszolos termékek vannak használaltaban, vagy ahol az oxigén ellátása szabályozott.
- Tilos a készülék vízbe vagy bármely más folyadékba merítve tisztítani.

- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM® eller som inte har levererats med denna produkt.

- Låt aldrig något falla på produkten och för inte in något föremål i någon av öppningarna.

-Använd aldrig denna produkt i ett rum där aerosoler (sprayer) används eller i ett rum där man hanterar syrgas.

- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller någon annan vätska.

#### Rengöring och underhåll

Rengör spegelytorna med en mjuk trasa. Sänk aldrig ned spegeln i vatten. Använd aldrig någon annan vätska eller något frätande rengöringsmedel.

#### Råd angående avfallshantering:

-Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärlen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.

- När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

#### Begränsad garanti

LANAFORM® garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM®:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM® inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänd tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM®:s kontroll.

LANAFORM® kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.

Vårje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM® efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM®:s Service Centre®. Vårje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM®:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

#### CS – ĆESTINA

Děkujeme Vám za Váš zájem o zrcátko „Pop Mirror“ značky LANAFORM®. Díky přísavkám můžete zrcátko umístit kdekoliv dle Vašeho přání či potřeby, díky zvětšující straně X10 můžete být vždy bezvadně upravena či nalícena.

Nezbýtný doplněk kosmetické péče, který se snadno vejde do kabelky, takže ho můžete neustále nosit s sebou.

#### Vlastnosti

- Zrcátko se zvětšující stranou X10.
- Zrcátko s přísavkami. Zrcátko lze také snadno pomocí závěsného systému upevnit na stěnu.
- Lze použít na velkém zrcadle v koupelně nebo na jakékoli hladké ploše.

#### NEŽ ZAČNETE ZRCÁTKO POUŽÍVAT, PŘEĀTĚTE SI VŠECHNY POKYNY, ZEJMÉNA NÁSLEDUJÍCÍ ZÁKLADNÍ BEZPEĀNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Používejte tento výrobek výhradně v souladu s návodem k použití popsaným v této příručce.
- Výrobek není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto výrobku. Je třeba zajistit, aby si s výrobkem nehráli děti.
- Tilos a készülék olyan helyiségben használni, ahol aeroszolos termékek vannak használaltaban, vagy ahol az oxigén ellátása szabályozott.
- Tilos a készülék vízbe vagy bármely más folyadékba merítve tisztítani.

- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM® eller som inte har levererats med denna produkt.

- Låt aldrig något falla på produkten och för inte in något föremål i någon av öppningarna.

- Výrobek nikdy nepoužívejte v místnostech, kde se používají aerosolové přípravky (spreje) nebo do kterých je přiváděn kyslík.

- Výrobek za účelem Āišćení neponožujte do vody ani do jiných tekutin.

#### Āišćení a údržba

Strany zrcátka Āišťete pomocí měkkého hadříku. Zrcátko neponožujte do vody.

Nikdy nepoužívejte jiné tekutiny ani abrazivní Āišťicí prostředky.

#### Rady z oblasti likvidácie odpadů:

- Cele balení je tvořeno materiálem bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.

- V případě nezájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

#### Omezená záruka

LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoli špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoli povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv. Společnost LANAFORM® nese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následně i speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předloženo doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruka lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

#### BG – БЪЛГАРСКИ

Благодарим ви за интереса, който проявихте към огледалото «Pop Mirror» на LANAFORM®. Благодарение на увеличаващата му страна X10 и вакуумните чашки можете да го поставите където пожелаете, за да се гримирате спокойно и съвсем прецизно.

Това е един необходим аксесоар в джобен формат за поддържане на вашата красота, който лесно се прибира в своята чанчишка за носене в ръка, за да можете да го носите навсякъде с вас.

#### Характеристики

- Огледало с увеличаваща страна X10.
- Огледало с вакуумни чашки. Огледалото също така може да се закрепи с помощта на стена зачаканка.
- Може да се закрепи вънру големо огледало в банята или вънру всяка гладка повърхност.

**ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШЕТО ОГЛЕДАЛО, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ОСОБЕНО ТЕЗИ НИЖКОЛИ ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:**

- Не използвайте izdelieto на друг начин, освен по описания в това ръководство.
- Това izdelie не е предназначено за употреба от лица, включително деца, които имат намалени физически, сензорни или умствени способности, или от лица, които нямат опит или познания, освен ако те не използват izdelieto с помощта на друго лице, което е отговорно за

त्याната безопасност, контролира ги или инстурктура предварително за използването на izdelieto. Не трябва да се позволява на деца да си играят с izdelieto.

-Не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от LANAFORM® или не се доставят с това izdelie.

-Внимавайте да не попадне нещо в отворите, не вкарвайте никакви предмети там.

-Никога не използвайте това izdelie в стая, където